



Aus Freude am Geniessen / Le plaisir de savourer

Weine · Mineralwasser · Biere · Geschenkideen / Vins · eaux minérales · bières · idées cadeaux

GAUCH Cave des Rochers AG/SA, Kirchstrasse 7, PF/CP 102, 3186 Düdingen / Guin

Telefon 026 492 50 40, Fax 026 492 50 49, www.cavegauch.ch, info@cavegauch.ch

PRIVAT

Bestellung Festanlass an GAUCH – Cave des Rochers AG **Commande pour fête à GAUCH – Cave des Rochers SA**

Rechnungsadresse <i>Adresse de facturation</i>	<hr/>
--	-------

Zuständige Person <i>Personne responsable</i>	
---	--

Telefon-Nummer <i>Numéro de téléphone</i>	
---	--

Festanlass <i>Désignation de la fête</i>	
--	--

Festort <i>Lieu de la fête</i>	
--	--

Lieferdatum <i>Date de livraison</i>	
--	--

Ort der Anlieferung <i>Lieu de livraison</i>	
--	--

Rücknamedatum <i>Date de reprise</i>	
--	--

<input type="radio"/> Transportkosten Anlieferung CHF 50.00 <input type="radio"/> Frais de transport livraison CHF 50.00	<input type="radio"/> Transportkosten Rücknahme CHF 50.00 <input type="radio"/> Frais de transport reprise CHF 50.00
---	---

Spezielle Vereinbarung : <i>Accord spécial :</i>	<hr/> <hr/> <hr/>
--	-------------------

Datum / Date

Unterschrift Kunde / *Signature client*

Unterschrift / *Signature GAUCH – Cave des Rochers AG*

Art. Nr.	Menge	Artikel	Bestell- Einheit /	Miete CHF	Abwaschen- Reinigen	Ersatz	Ersatz - Gebinde
N° article	Quantité	Article	Unité de commande	Location CHF	Vaisselle- nettoyage	Rempl- acement	...

MOBILIAR / MOBILIER

192		Kühlwagen ca. 17 m ³ <i>Camion frigorifique</i>	1	350.00	Std. AW	TP	
193		Kühlanhänger <i>Remorque frigorifique</i>	1	250.00	Std. AW	TP	
190		Kühlschrank <i>Réfrigérateur</i>	1	40.00	Std. AW	1500.00	
194		Bier-Offenausschank (inkl. CO2) <i>Soustireuse à bière (CO2 inclus)</i>	1	40.00 (70.00 inkl. Waschen)	30.00	3500.00	
195		Pub Amstel	1	500.00	Std. AW	TP	
270		Buffettisch <i>Table-comptoir</i>	1	25.00	Std. AW	1300.00	
271		Spültrog <i>Plonge</i>	1	40.00	Std. AW	600.00	
208		Ausschankzelt <i>Tente buffet</i>	1	250.00	Std. AW	TP	
214		Garnitur „Bierstübli“ (1 Tisch + 5 Hocker) <i>Garniture „Bar à bière“ (1 table + 5 tabourets)</i>	1	40.00	Std. AW	400.00	
227		Tisch 230 x 80 + 2 Bänke <i>Table 230 x 80 + 2 bancs</i>	1	25.00	Std. AW	200.00	
228		Tisch 230 x 80 einzeln <i>Table 230 x 80 seule</i>	1	20.00	Std. AW	200.00	
218		Stehtisch <i>Table haute</i>	1	20.00	Std. AW	200.00	
220		Barelement 1 Meter <i>Élément de bar 1 mètre</i>	1	30.00	Std. AW	800.00	
221		Eckstück für Bar <i>Angle pour bar</i>	1	30.00	Std. AW	800.00	
223		Barelement 0.5 Meter <i>Élément de bar 0.5 mètres</i>	1	30.00	Std. AW	800.00	
222		Barhocker <i>Tabouret de bar</i>	1	7.50	Std. AW	80.00	

Strombedarf Festmaterial / Alimentation d'électricité pour matériel de fête

Artikel / Article	Stecker/...	Volt	Ampère	Watt	Bemerkung/Remarque
Kühlwagen GAUCH / <i>Camion frigorifique GAUCH</i>	5 Pol. Viereck / 5 poles carré	380	16	2500	Verlängerungskabel vorhanden ca. 10 M./ <i>Rallonge à disposition environ 10 mètres</i>
Kühlwagen Feldschlösschen / <i>Camion frigorifique Feldschlösschen</i>	CEE	380	16	2500	Ohne Kabel / <i>sans cable</i>
Kühlanhänger GAUCH / <i>Remorque frigorifique GAUCH</i>	3 Pol.	220	10	1200	Ohne Kabel / <i>sans cable</i>
Kühlanhänger Feldschlösschen / <i>Remorque frigorifique Feldschlösschen</i>	3 Pol.	220	10	1200	Ohne Kabel / <i>sans cable</i>
Amstel-Pubwagen / <i>Wagon Amstel</i>	3 Pol.	220	10	2000	Ohne Kabel / <i>sans cable</i>
Kühlschrank / <i>Réfrigérateur</i>	3 Pol.	220	10	600	Ohne Kabel / <i>sans cable</i>
Offenausschank / <i>Soustireuse</i>	3 Pol.	220	10	600	Ohne Kabel / <i>sans cable</i>

Art. Nr. N° article	Menge Quantité	Artikel Article	Bestell- Einheit / Unité de commande	Preis CHF/Stk. Prix CHF/pce	Abwaschen- Reinigen Vaisselle- nettoyage	Ersatz Rempl- acement	Ersatz - Gebinde ...
---------------------------	-------------------	--------------------	---	--------------------------------------	---	-----------------------------	----------------------------

GLÄSER / VERRES

100		Weinssweingobelet <i>Verres à vin blanc</i>	48	0.30	0.30		65.00
102		Ballonglas <i>Verre à ballon</i>	48	0.35	0.30	2.20	65.00
254		Sommelier-Glas 21.5 cl <i>Verre sommelier 21.5 cl</i>	40	0.40	0.30	3.60	65.00
106		Bierbecher 2 dl <i>Verre à bière 2 dl</i>	48	0.35	0.30	1.60	65.00
260		Bierhumpen 3 dl <i>Chope à bière 3 dl</i>	20	0.50	0.30	3.80	65.00
110		Kaffeeglas <i>Verre à café</i>	40	0.40	0.30	2.50	65.00
112		Likörglas mit Fuss <i>Verre à liqueur avec pied</i>	40	0.40	0.30	2.80	65.00
114		Champagnerglas <i>Verre à champagne</i>	12	0.40	0.30	2.40	

VERBRAUCHSMATERIAL / MATERIEL DE CONSOMMATION

148		Einweg-Löffel Gross <i>Cuillère à soupe jetable</i>	100	0.08			
149		Einweg-Suppenschale 400 ccm <i>Bol à soupe 400 ccm</i>	50	0.20			
150		Einweg-Teller 24 cm weiss <i>Assiette jetable 24 cm blanc</i>	25	0.40			
151		Einweg-Teller klein, weiss <i>Assiette jetable petite, blanc</i>	50	0.35			
152		Würstliteller Karton 13x20 cm <i>Carton à saucisse 13x20 cm</i>	250	0.08			
153		Einweg-Teller 22 cm weich, weiss <i>Assiette jetable 22 cm souple, blanc</i>	100	0.28			
156		Einweg-Gablen <i>Fourchette jetable</i>	100	0.07			
157		Einweg-Messer <i>Couteau jetable</i>	100	0.07			
158		Einweg-Kaffeelöffel <i>Cuillère à café jetable</i>	100	0.07			
159		Einweg-Kaffeetassen, beige <i>Tasse à café jetable, beige</i>	50	0.15			
160		Trinkbecher 1 dkl, Glasklar <i>Gobelet 1 dl, transparent</i>	40	0.10			
161		Trinkbecher 2 dl, Glasklar <i>Gobelet 2 dl, transparent</i>	100	0.08			
162		Trinkbecher 3 dl, Glasklar <i>Gobelet 3 dl, transparent</i>	50	0.09			
163		Einweg-Kaffeefertig-Glas 2.2 dl <i>Verre à Café-fertig jetable 2.2 dl</i>	150	0.40			
165		Einweg-Champagnerkelch 1 dl 8x20 <i>Flûte à champagne jetable 1 dl 8x20</i>	20	0.47			
166		Longdrink-Becher 2.7 dl, Glasklar <i>Verre Longdrink jetable 2.7 dl, transparent</i>	10	0.20			
401		Longdrink-Becher 2 dl, Glasklar <i>Verre Longdrink jetable 2 dl, transparent</i>	10	0.17			
402		Einweg-Aschenbecher Alu Silber <i>Cendrier jetable en alu</i>	50	0.25			

Art. Nr.	Menge	Artikel	Bestell- Einheit /	Miete CHF	Abwaschen- Reinigen	Ersatz	Ersatz - Gebinde
N° article	Quantité	Article	Unité de commande	Location CHF	Vaisselle- nettoyage	Rempl- acement	...

DIVERS

180		Wasserkrug <i>Cruche à eau</i>	1	0.00	1.00	6.00	
178		Zapfenzieher <i>Tire-bouchon</i>	1	0.00		5.00	
186		Flaschenöffner <i>Décapseur</i>	1	0.00		1.50	
184		Doseur	1	6.00	3.00	45.00	
197		Messkugel 25 cl <i>Boule de mesure 25 cl</i>	1	6.00	3.00	45.00	
198		Messkugel 40 cl <i>Boule de mesure 40 cl</i>	1	6.00	3.00	45.00	
280		Weinkühler für top 50 cl <i>Rafraîchisseur de bouteilles top 50 cl</i>	1	0.00	1.00	10.00	
282		Weinkühler für Flaschen 75 cl <i>Rafraîchisseur de bouteilles pr 75 cl</i>	1	0.00	1.00	15.00	
174		Eisbehälter <i>Sceau à glace</i>	1	0.00	1.00	20.00	
176		Eiskübel für Champagner <i>Sceau à champagne</i>	1	0.00	1.00	10.00	
172		Servierplateau <i>Plateau de service</i>	1	0.00	1.00	4.00	

Std. AW = CHF 50.00 pro Stunde Aufwand / *CHF 50.00 par heure de travail*

TP = Tagespreis der Neubeschaffung / *Prix actuel lors de l'achat*